

LUBUSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Zielonej Górze
ul. Mikołaja Kopernika 1, 65-063 Zielona Góra
tel. (68) 324 73 90, fax 325 37 45

www.lwkz.pl; e-mail: sekretariat.zgora@lwkgz.pl

Elektroniczna Skrzynka Podawcza: WUOZZG/

ZA.5161.67.2025

Zielona Góra,

12 -03- 2025



DR
17.03.2025
[Signature]

**Zakład Gospodarki Mieszkaniowej
ul. Zjednoczenia 110
65-120 Zielona Góra**

DECYZJA

Działając na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5, art. 35 ust.1, 3, 4 oraz art. 89 pkt 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1292), § 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2021 r., poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 04.03.2025 r. złożonego przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Zielonej Górze,

Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków

1. udziela pozwolenia:

- na prowadzenie badań archeologicznych związanych z realizacją inwestycji polegającej na budowie kanalizacji sanitarnej, deszczowej, przyłącza elektrycznego oraz niwelacji terenu przy ul. gen. Józefa Sowińskiego 3, na dz. nr ewid. 32/3, 33, 32/2 w obr. 0031 Zielona Góra, gm. Zielona Góra o statusie miejskim, woj. lubuskie, które znajdują się na terenie wskazanym w decyzji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze z dnia 07.11.1957 r. o wpisie do rejestru zabytków pod nr 75 zespołu urbanistyczno-architektonicznego miasta Zielona Góra.

Stanowisko archeologiczne: Zielona Góra 18 (AZP 61-14/31);

Obszar badań oznaczono na mapie topograficznej w skali 1:10 000, która stanowi integralną część niniejszego pozwolenia. Współrzędne geodezyjne:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1) x – 458060.85; y – 260022.03; | 2) x – 458042.51; y – 260032.31; |
| 3) x – 458034.37; y – 260034.49; | 4) x – 458045.22; y – 260042.64; |
| 5) x – 458037.23; y – 260044.87; | 6) x – 458048.68; y – 260054.26; |
| 7) x – 458040.37; y – 260056.48; | 8) x – 458050.87; y – 260062.09; |
| 9) x – 458042.54; y – 260064.37; | 10) x – 458052.17; y – 260066.69; |

11) x – 458047.84; y – 260067.91;
13) x – 458025.21; y – 260038.97;
15) x – 458021.20; y – 260046.66;
17) x – 458028.14; y – 260049.98;
19) x – 458028.36; y – 260055.95;
21) x – 458032.71; y – 260059.27;
23) x – 458035.77; y – 260070.12;
25) x – 458036.48; y – 260072.87;
27) x – 458032.04; y – 260059.40;
29) x – 458026.63; y – 260059.57;
31) x – 458019.04; y – 260042.75;
33) x – 458019.42; y – 260064.81;
35) x – 458029.42; y – 260015.16;
37) x – 458024.59; y – 260029.10;

12) x – 458026.99; y – 260038.50;
14) x – 458028.68; y – 260044.59;
16) x – 458030.10; y – 260049.48;
18) x – 458031.47; y – 260055.26;
20) x – 458025.88; y – 260045.36;
22) x – 458030.73; y – 260059.70;
24) x – 458035.01; y – 260070.37;
26) x – 458035.76; y – 260073.10;
28) x – 458030.91; y – 260060.81;
30) x – 458022.46; y – 260041.83;
32) x – 458025.25; y – 260063.38;
34) x – 458019.65; y – 260065.69;
36) x – 458032.37; y – 260026.98;
38) x – 458021.55; y – 260018.71;

Pozwolenie ważne jest do: **31.03.2026 r.**

Zakres i sposób prowadzenia badań zgodnie z załączonym programem prowadzenia badań archeologicznych autorstwa dr. Bartłomieja Gruszki, który stanowi integralną część niniejszego pozwolenia.

2. ponadto określa warunki polegające na obowiązku:

- a. przeprowadzenia kwerendy archiwalnej;
- b. zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych w terminie do 3 dni przed ich rozpoczęciem;
- c. zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych w terminie do 3 dni po ich zakończeniu;
- d. warunek polegający na obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań przez osobę spełniającą wymagania, o których mowa w art. 37e ust. 1 ustawy;
- e. zobowiązanie wnioskodawcy do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych, a w toku badań archeologicznych, na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt. 6 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r.:
 - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt. 6,
 - dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37e ust. 1 ustawy,
 - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt. 6, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań;

- f. niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
- g. niezwłocznego zawiadomienia w wojewódzkiego konserwatora zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;
- h. w przypadku natrafienia na relikty architektury, należy niezwłocznie zawiadomić wojewódzkiego konserwatora zabytków, który zastrzega sobie prawo do narzucenia warunku przeprowadzenia badań architektonicznych odkrytych reliktyw i ich zadokumentowania;
- i. prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i przekazania ich wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie określonym przez wojewódzkiego konserwatora zabytków albo dyrektora urzędu morskiego nie dłuższym niż 3 lata od dnia zakończenia badań archeologicznych;
- j. prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania wyników tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań (wykonanej zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. poz. II), składającej się z następujących elementów:
 - karty zabytku archeologicznego,
 - karty jednostek stratygraficznych,
 - rejestru odkrytych zabytków,
 - rejestru warstw,
 - inwentarza:
 - zabytków wydzielonych,
 - zabytków masowych,
 - dokumentacji fotograficznej
 - dokumentacji graficznej,
 - dokumentacji fotograficznej,
 - sprawozdania z badań,
 - opracowania wyników badań,
 - mapy lokalizacji zabytku archeologicznego w skali 1:10 000 z zaznaczonym jego hipotetycznym zasięgiem,
 - graficznego przedstawienia rozplanowania odkrytych zabytków i warstw kulturowych z zaznaczoną siatką i oznaczeniem ich chronologii,
 - planu warstwicowego zabytku z naniesioną siatką arową nawiązującą do osnowy geodezyjnej i planem wykopów,
 - bibliografii oraz informacji o miejscu przechowywania dokumentacji wcześniej przeprowadzonych badań, jeżeli badania takie zostały przeprowadzone;
- k. opracowania dokumentacji badań archeologicznych zawierającej imię, nazwisko i adres osoby lub nazwę, siedzibę i adres jednostki organizacyjnej, która sporządziła

- dokumentację, oraz imię, nazwisko i adres lub nazwę, siedzibę i adres właściciela lub posiadacza zabytku, a także o ile jest to możliwe - imię i nazwisko autora zabytku;
- l. opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu badań archeologicznych i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
 - m. uporządkowania terenu po zakończeniu badań archeologicznych;
 - n. przekazania zabytków pozyskanych w trakcie badań archeologicznych w siedzibie wskazanej we wniosku jednostki organizacyjnej: Fundacja Archeologiczna w Bytomiu Odrzańskim.

Uwaga! Zawiadomienia, o których mowa w podpunktach b, c, f, g przekazuje się pisemnie, za pomocą faksu (68 325 37 45) lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej (e-mail: sekretariat.zgora@lwkgz.pl; EPUAP: WUOZZG).

uzasadnienie

W dniu 04.03.2025 r. do Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków wpłynął wniosek złożony przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Zielonej Górze w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych związanych z realizacją inwestycji polegającej na budowie kanalizacji sanitarnej, deszczowej, przyłącza elektrycznego oraz niwelacji terenu przy ul. gen. Józefa Sowińskiego 3, na dz. nr ewid. 32/3, 33, 32/2 w obr. 0031 Zielona Góra, gm. Zielona Góra o statusie miejskim, woj. lubuskie.

Prace prowadzone będą na terenie zespołu urbanistyczno-architektonicznego miasta Zielona Góra, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 75, decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze z dnia 07.11.1957 r., który objęty jest ochroną prawną na podstawie art. 7 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Ponadto badania realizowane będą na terenie stanowiska archeologicznego Zielona Góra 18 (AZP 62-14/31) stanowiącego historyczny układ urbanistyczny, który ujęty jest w gminnej ewidencji zabytków. Dlatego też, w trakcie realizacji inwestycji istnieje ryzyko natrafienia na relikty historycznego osadnictwa, które podlegają ochronie bez względu na stan zachowania w myśl art. 6 ust 3 pkt 3 lit. a ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

W związku z powyższym, działając na podstawie art. 36 ust. 1 pkt. 5, art. 35 ust.1, 3, 4 oraz art. 89 pkt. 2 ustawy jw., § 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego orzeczono jak w sentencji.

Materiały zabytkowe pozyskane w trakcie ww. prac zostaną przekazane w siedzibie Fundacji Archeologicznej w Bytomiu Odrzańskim. W celu przekazania w depozyt zabytków archeologicznych decyzją Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (zgodnie z art. 35 ust. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami), inwestor lub wykonawca prac archeologicznych, po opracowaniu wyników badań, w terminie

nie dłuższym niż 3 lata od dnia zakończenia badań archeologicznych, powinien złożyć w urzędzie konserwatorskim inwentarz materiałów zabytkowych i protokół ich przekazania.

Jednocześnie informuje się, że:

- Przekazanie zabytków do jednostki muzealnej powinno odbyć się w obecności przedstawiciela Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
- Zgodnie z art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, Wojewódzki Konserwator Zabytków może wznowić postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia, o którym mowa w art. 36 ust. 1, a następnie zmienić je lub cofnąć, w drodze decyzji jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.
- Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem.

pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 127 § 1-2 oraz art. 129 § 1-2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego).

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Decyzja staje się prawomocna i ostateczna z dniem doręczenia oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Na podstawie art. 107d ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami kto prowadzi badania archeologiczne niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

Załączniki:

- program prowadzenia badań archeologicznych,
- mapa topograficzna w skali 1:10 000 z zaznaczonym obszarem badań archeologicznych,

Otrzymują:

- 1) adresat,
- 2) Urząd Miasta Zielona Góra, na adres ePUAP,

Do wiadomości

- 3) Miejski Konserwator Zabytków, al. Niepodległości 10, 65-048 Zielona Góra.

D-36.1.5

aa(2021)

Zwolniono z obowiązku uiszczenia opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 1 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. z 2023 r., poz. 2111 ze zm.). Opracował: Marcin Kosowicz, 11.03.2025 r.



LUBUSKI WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR ZABYTKÓW

dr Barbara Bielinis-Kopeć

Bartłomiej Gruszka
ul. Wierzbowa 1A
65-376 Zielona Góra

Zielona Góra, dn. 03.03.2025

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1

Załącznik do ZA 5161-64.2025
z dnia 12-03-2025

Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków
w Zielonej Górze
ul. Kopernika 1
65-063 Zielona Góra

**WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW**
w ZIELONEJ GÓRZE
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11
tel. fax 68 324 75 55

Program badań archeologicznych związanych pracami budowlanymi (kanalizacja sanitarna, deszczowa i przyłącza elektryczne) przy historycznej piwnicy winiarskiej przy ul. Sowińskiego 3, na dz. nr ewid. 32/3, 33, 32/2 ob. 0031 w Zielonej Górze

Badania archeologiczne będą prowadzone w związku z inwestycją polegającą na pracach budowlanych (kanalizacja sanitarna, deszczowa i przyłącza sieci elektrycznej) przy historycznej piwnicy winiarskiej przy ul. Sowińskiego 3 w Zielonej Górze, na dz. nr ewid. 32/3, 33, 32/2, ob. 0031. Inwestycja będzie realizowana na terenie zespołu urbanistyczno-architektonicznego miasta Zielona Góra wpisanego do rejestru zabytków pod nr 75.

Planowana powierzchnia badań: wykopy liniowe o długości około 220 m i głębokości do 1,5 m. W zachodniej partii (pkt. 35-38) niwelacja terenu do głębokości około 0,4 m (do poziomu trylinki betonowej) na powierzchni około 1 ara.

Etapy prac archeologicznych:

1. Niwelacja terenu na powierzchni około 1 ara do głębokości około 0,4 m od obecnej powierzchni gruntu na obszarze oznaczonymi współrzędnymi w pkt. 35-38. Pod warstwą ziemi znajduje się betonowa trylinka, która zostanie wymieniona i zastąpiona granitową kostką brukową.
2. Obserwacja wykopów liniowych pod przyłącza pod kanalizację sanitarną, deszczową i przyłącza elektryczne o łącznej długości około 220 m.
3. Przeszukanie terenu przeznaczonego do niwelacji i pod wykopy liniowe za pomocą wykrywacza metali.
4. Rejestrowanie nawarstwień i ewentualnych obiektów archeologicznych, zgodnie z układem stratygraficznym.
5. Wykopy będą prowadzone do głębokości około 1,5 m.
6. W przypadku odkrycia nawarstwień archeologicznych przeprowadzenie badań, w tym eksploracja nawarstwień i obiektów archeologicznych zgodnie z obowiązującymi przepisami wraz z wykonaniem wymaganej dokumentacji.
7. Wykonanie zachowawczej konserwacji pozyskanych zabytków archeologicznych (ceramiki, zabytków metalowych).
8. Sporządzenie sprawozdania z wyników badań.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTEKÓW
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
Załącznik do ZA-5161.64 2025
12-03-2025
z dnia

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTEKÓW
w ZIELONEJ GÓRZE
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11
tel./fax 68 325 37 45

Zielona Góra, Sowiańskiego, Sala Szeptów



